

## IMPORTANT - IMPORTANT

### KEEP THE INSTRUCTIONS

Read the instructions carefully before the mounting or use of the luminaire and keep them for future reference.

### CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS

Lisez attentivement les instructions avant de monter ou d'utiliser le luminaire et conservez-les pour référence ultérieure.

### INSTALLATION

Installation has to be done by following the instructions, and carried out only by qualified personnel.

### INSTALLATION

L'installation doit être effectuée en suivant les instructions et effectuée uniquement par du personnel qualifié.

### AGGRESSIVE AGENTS

Avoid contact between the luminaire and aggressive chemical substances (e.g. fertilizer, weed-killer, lime).

### AGENTS AGRESSIFS

Évitez tout contact entre le luminaire et les substances chimiques agressives (par exemple engrais, désherbant, chaux).

### HUMIDITY

Never install the fixture in case of rain, fog or high environmental humidity.

### HUMIDITÉ

N'installez jamais l'appareil en cas de pluie, de brouillard ou d'humidité élevée.

### CLEANING

To avoid corrosion and stuck dirtiness, clean carefully the light fixture a minimum of 2 times per year with a soft cloth and a ph-neutral detergent, alcohol-free, non-abrasive cleaning agent. Do not use high pressure water cleaners.

### NETTOYAGE

Pour éviter la corrosion et la saleté collée, nettoyez soigneusement le luminaire avec un minimum de 2 fois par an avec un chiffon doux et un détergent ph neutre, sans alcool, agent de nettoyage non abrasif. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression.

### PROTECTION GLASS

Do not use the luminaire if the protection glass is damaged or missing.

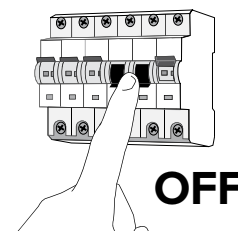
### VERRE DE PROTECTION

N'utilisez pas le luminaire si la vitre de protection est endommagée ou manquante.

## 1. WARNING - ATTENTION

Luminaires should be wired with power off and all wiring and connections should be complete and checked before power is switched on.

Les luminaires doivent être câblés hors tension et tous les câbles et connexions doivent être terminés et vérifiés avant la mise sous tension.



## 2. READ BEFORE INSTALLATION - LIRE AVANT L'INSTALLATION

### Warning:

- Do not remove any supplied product cable labels, since warranty is void if labels are removed.
- Cables must be joined with terminal blocks and, considering the operating environment, protected against moisture ingress with IP68 junction box (see **required accessories** in each luminaire).
- Control cables should be of a suitable shielded type and not fixed in proximity to high voltage power cables or other sources of electromagnetic interference.
- **B LIGHT luminaires must only be used with B LIGHT power supplies.**

### Attention:

- Ne retirez pas les étiquettes de câble du produit fournies, car la garantie est annulée si les étiquettes sont retirées.
- Les câbles doivent être raccordés avec des blocs de jonction et, compte tenu de l'environnement de fonctionnement, protégés contre l'infiltration d'humidité avec une boîte de jonction IP68 (voir les **required accessories** dans chaque luminaire).
- Les câbles de commande doivent être d'un type blindé approprié et ne pas être fixés à proximité de câbles d'alimentation haute tension ou d'autres sources d'interférences électromagnétiques.
- **Les luminaires B LIGHT doivent uniquement être utilisés avec les alimentations électriques B LIGHT.**

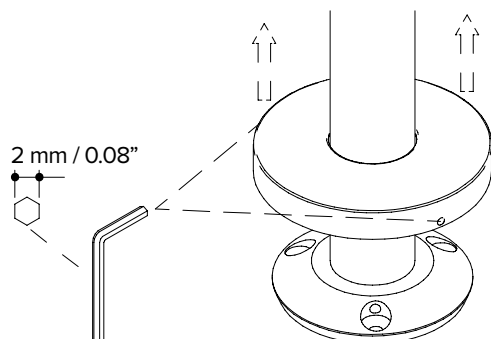


Giunto al gel IP68  
IP68 junction box

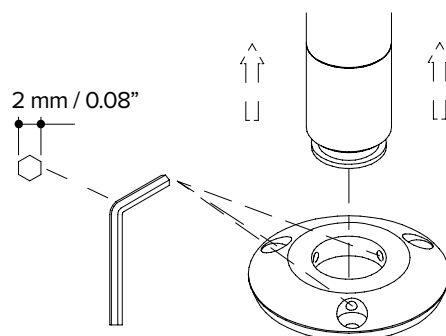


### 3. INSTALLATION ON CONCRETE - INSTALLATION SUR BETON

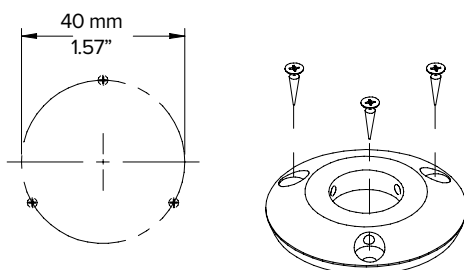
- 1 Unscrew the two screws and pull up the cover of MAIA ET.  
Dévissez les deux vis et soulevez le couvercle du MAIA ET.



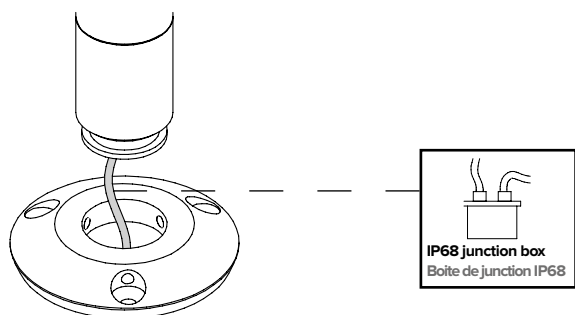
- 2 Unscrew the three screws and remove the pivot of MAIA ET.  
Dévissez les trois vis et retirez le pivot du MAIA ET.



- 3 Secure the plate with the three supplied screws.  
Fixez la plaque avec les trois vis fournies.



- 4 Pay attention to the connection scheme. Make the electric connection through the junction boxes.  
Faites attention au schéma de connexion. Faire l'électrique connexion à travers les boîtes de jonction.

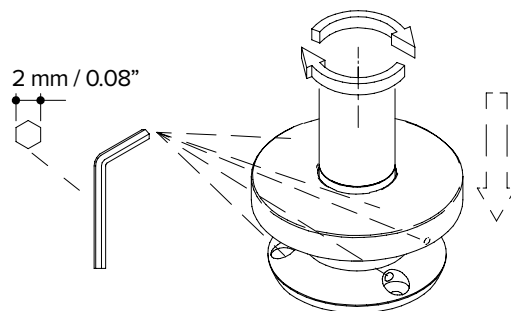


**IMPORTANT: when installing a luminaire in outdoor or moist environments, always use the IP68 connector for the electrical connections.**

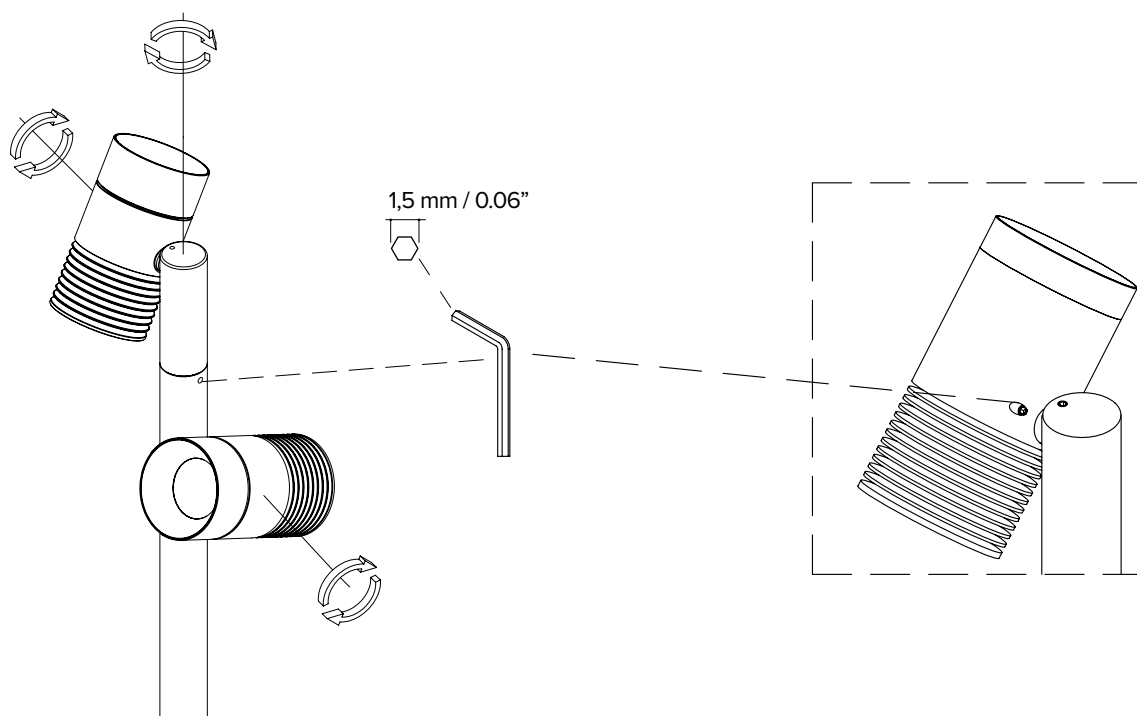
**IMPORTANT: lors de l'installation d'un luminaire dans des environnements extérieurs ou humides, utilisez toujours le connecteur IP68 pour les connexions électriques.**



- 5 Insert the pivot, rotate the MAIA ET to the position desired and tighten the three screws. Replace the cover and tighten the two side screws.  
Insérer le pivot, faire pivoter le MAIA ET à la position désirée et serrer les trois vis. Remplacez le couvercle et serrez les deux vis latérales.

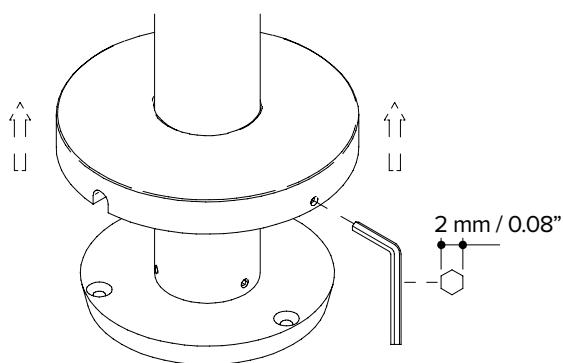


- 6 Rotate the two independent projectors of MAIA ET into the desired position and tighten the screws.  
Faites pivoter les deux projecteurs indépendants de MAIA ET dans la position souhaitée et serrez les vis.

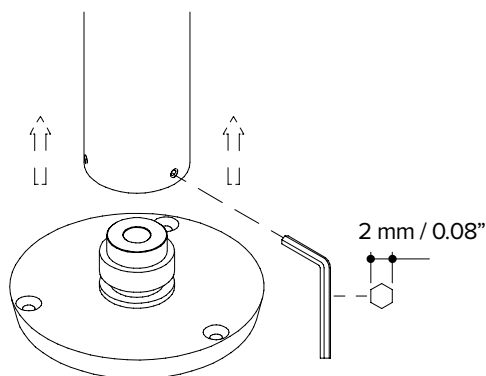


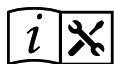
#### 4. INSTALLATION WITH STAINLESS STEEL AISI 304 SPIKE CODE 69857 INSTALLATION AVEC ACIER INOXYDABLE AISI 304 SPIKE CODE 69857

- 1 Unscrew the two screws and pull up the cover of MAIA ET.  
Dévissez les deux vis et soulevez le couvercle du MAIA ET.

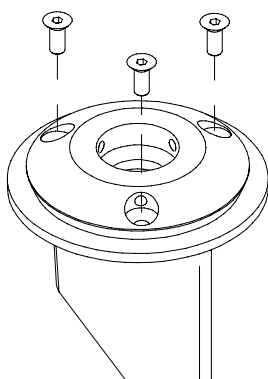


- 2 Unscrew the three screws and remove the pivot of MAIA ET.  
Dévissez les trois vis et retirez le pivot du MAIA ET.

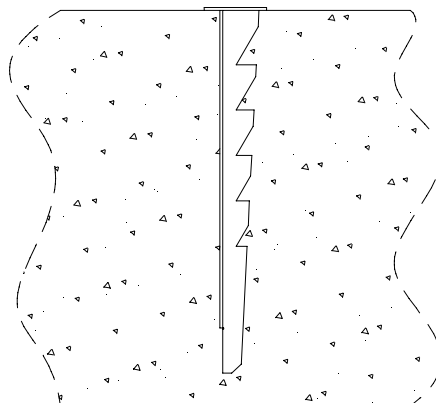




- 3 Fix the base to the spike using the three screws provided.  
Fixez la base à la pointe à l'aide des trois vis fournies.



- 4 Insert the spike into the ground.  
Insérez la pointe dans le sol.



- 5 Follow the steps 4,5,6 of the installation on concrete.  
Suivez les étapes 4,5,6 de l'installation sur le béton.

## 5. WIRING EXAMPLE ON/OFF: 24V DC - EXEMPLE DE CÂBLAGE ON/OFF: 24V DC

01 Switch ON/OFF

02 Choose a 24V DC (constant voltage) Class II power supply present in the list of required accessories and always add a spare 20% as safety margin.

03 Built-in reverse polarity protection. Observe the correct polarity during installation

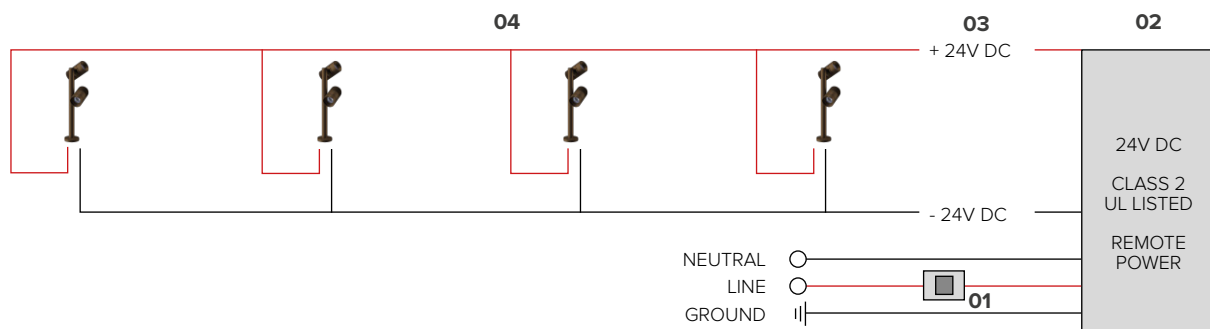
04 Luminaires are to be wired to power supply via **parallel wiring**

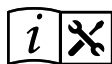
01 Commutateur ON / OFF

02 Choisissez une alimentation 24V DC (tension constante) Classe II présente dans la liste des accessoires requis et ajoutez toujours une réserve de sécurité de 20%.

03 Protection intégrée contre les inversions de polarité. Respectez la polarité correcte lors de l'installation

04 Les luminaires doivent être câblés à l'alimentation via un **câblage parallèle**





## 6. WIRING EXAMPLE DALI OR 0-10V: 24V DC - EXEMPLE DE CÂBLAGE DALI OU 0-10V: 24V DC

**01** Choose a 24V DC (constant voltage) Class II power supply present in the list of required accessories and always add a spare 20% as safety margin.

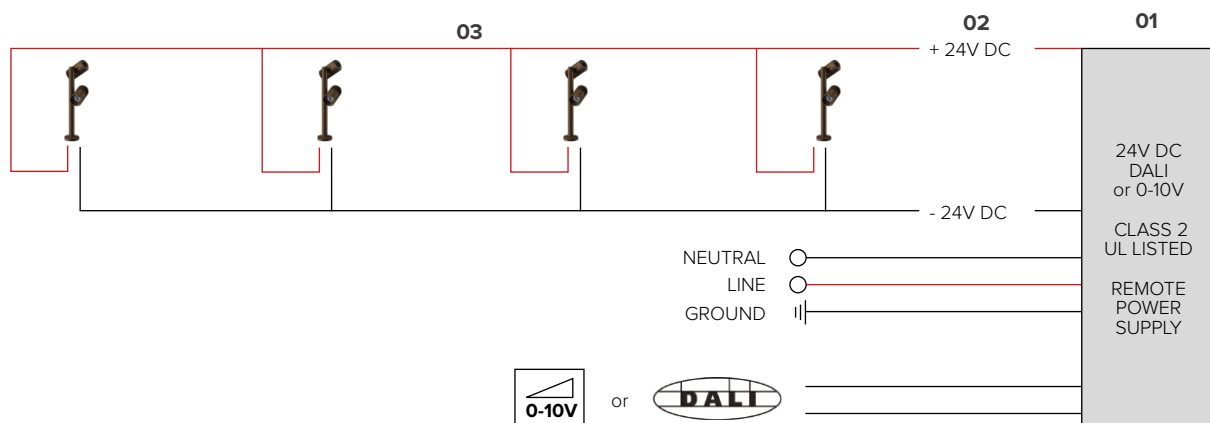
**02** Built-in reverse polarity protection. Observe the correct polarity during installation

**03** Luminaires are to be wired to power supply via **parallel wiring**

**01** Choisissez une alimentation 24V DC (tension constante) DALI ou 0-10V Classe II présente dans la liste des accessoires requis et ajoutez toujours une réserve de sécurité de 20%.

**02** Protection intégrée contre les inversions de polarité. Respectez la polarité correcte lors de l'installation

**03** Les luminaires doivent être câblés à l'alimentation via un **câblage parallèle**



## 7. DMX DIMMING: 24V DC WITH CONTROL UNIT - DMX DIMMING: 24V DC AVEC UNITÉ DE CONTRÔLE

Read installation manual **SMART DIMM MASTER 4** or **SMART DIMM SLAVE 4**.

Lire le manuel d'installation **SMART DIMM MASTER 4** ou **SMART DIMM SLAVE 4**.

## 8. WIRING DISTANCE - DISTANCE DE CÂBLAGE

The below wiring distance data are produced from testing with B LIGHT supplied power supplies.

Performance of B LIGHT products with other power supplies cannot be guaranteed. Contact B LIGHT for further information.

Les données de distance de câblage ci-dessous sont produites à partir d'essais avec des alimentations électriques fournies par B LIGHT.

Les performances des produits B LIGHT avec d'autres alimentations ne peuvent pas être garanties. Contactez B LIGHT pour plus d'informations.

### LUMINAIRES 24V DC (CONSTANT VOLTAGE) - LUMINAIRES 24V DC (TENSION CONSTANTE)

Power supply Source de courant	Cable size / max wiring distance from the power supply to the last connected luminaire. Taille de câble / distance de câblage maximale de l'alimentation au dernier luminaire connecté.				
	0,5 mm <sup>2</sup>	0,75 mm <sup>2</sup>	1,0 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
20W	12 m	18 m	24 m	36 m	60 m
40W	6 m	9 m	12 m	18 m	30 m
60W	4 m	6 m	8 m	12 m	20 m
100W	2 m	3 m	5 m	7 m	12 m
150W	1,5 m	2,5 m	3 m	5 m	8 m
240W	1 m	1,5 m	2 m	3 m	5 m

B LIGHT will not consider valid the warranty conditions and will decline any responsibility for damage when the installation is not carried out according to this installation manual.

B LIGHT ne considérera pas les conditions de garantie valables et déclinera toute responsabilité pour les dommages si l'installation n'est pas effectuée conformément à ce manuel d'installation.